

# FORMA DE REGISTRO GENERAL

- En Persona:** Robert W. Rolek Centro Com., 814 Hart Rd., Round Lake or Sports Center, 2004 Municipal Way, Round Lake Beach
- Buzon:** Buzon de registro, 814 Hart Rd., **Cheque o Tarjeta de credito**
- Correo:** 814 Hart Rd., Round Lake, IL 60073, **Cheque o Tarjeta de credito**
- En Linea:** www.rlapd.org or www.roundlakeareaparkdistrict.org  
*Haga los cheques a nombre de Round Lake Area Park District. Hay un cargo de \$15 por cheques devueltos.*
- Por Fax:** 847-740-8180 **Tarjeta de credito**

*Cuando se registre por FAX se entiende que el documento de registro del fax (incluyendo la Liberacion de todas los reclamos seran substitutos de la forma original y tendran el mismo efecto legal.*

Marque uno: <input type="checkbox"/> Residente <input type="checkbox"/> No Residente		
Apellido de la Familia	Telefono de casa	Telefono de trabajo
Domicilio	Direccion de correo electronico	
Ciudad	Codigo Postal	Telefono Celular
Nombre de contacto de emergencia	Relacion	Telefono emergencia

Nombre Apellido si es Diferente	Fecha de nacimiento	Grado	Sexo	# de Nombre del programa	Fecha actividad	Comienza	Dia	Hora	Cuota
Quiere usted donar para el programa "Fun"ds del programa de bacas				Si / No		Monto \$			
<i>Haga los cheques a nombre de Round Lake Area Park District. Hay un cargo de \$15 por cheques devueltos.</i>						Total en dolares por programas \$			

Por favor diga acomodos especiales que necesita \_\_\_\_\_

**Por favor indique si necesita servicios de inclusion**

Por favor completa esta forma si mandada por coreo o fax.	
Tarjeta de credito marque una: <input type="checkbox"/> Discover <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> MasterCard	
Numero de tarjeta #	Fecha de expiracion:
Monto del pago \$	Firma Autorizada

**Si!** Por favor mande me un E-boletin. Quesiera recibir mas informacion del parque y eventos.

Corre o de E: \_\_\_\_\_

- Formas de Buzon y por correo son procesadas al azar.
- Usted recibira una confirmacion por correo within 10 days.
- Si un programa se cancela por el Distrito de Parques, los registrados recibiran reembolso completo. Cancelaciones hechas por los registrados 5 dias habiles antes de el dia de comienzo de un programa recibiran reembolso completo menos un 20% hasta un maximo de \$10.00.
- El registro no es valido a monos que la renuncia esta firmada.
- Haga los cheques pagables a Round Lake Area Park District. Returned checks \$15 service fee.
- **Defnicion de Familia:** Una familia es definida como padres y sus ninos solteros, hasta 21 anos de edad, residiendo con ellos. Los ninos 22 anos y mas viejo asi como otros parientes y/o los individuos en la misma casa no es definida como familia.

**Por favor vea el otro lado para mas informacion y renuncia de todos los reclamos**

Otro lado 

# DESISTIMIENTO

## Informacion Importante

El Distrito de Parques del Area de Round Lake se compromete a conducir sus programas recreacionales y actividades en una manera segura y tiene la seguridad de los participantes en una alta consideracion. El Distrito de Parques del Area de Round Lake continuamente procura reducir dichos riesgos e insiste a que todos los participantes sigan las reglas de seguridad e instrucciones que son designadas para proteger la seguridad del participante. Sin embargo, los participantes y padres/ guardianes de menores registrados para dichos programas/actividades deben reconocer que existe un riesgo inherente de lesion cuando se decide participar en programas o actividades recreativas.

Usted es responsable de determinar si usted o su hijo menor/protegido esta fisicamente capaz o con habilidad para realizar las actividades contempladas en este acuerdo. Siempre es recomendable especialmente si el participante esta embarazada, deshabilitada en alguna forma o recientemente sufrio de alguna enfermedad, lesion o deterioracion a consultar un medico antes de realizar alguna actividad fisica.

## Advertencia de Peligro

Las Actividades/Programas recreativos tienen como intencion retar los recursos fisicos, mentales y emocionales de cada participante. A pesar de cuidado y preparacion adecuada, instruccion, aviso medico, acondicionamiento y equipo, hay de todos modos un riesgo de lesion seria cuando se participa en cualquier actividad/programa recreativo. Se entiende que no todos los riesgos pueden ser previstos. Dependiendo en la actividad/programa en particular deben entenderse que ciertos riesgos peligrosos y lesiones debidas a inclemencias del clima, resbalones, caidas, bajas habilidades o acondicionamiento, sin cuidado, caballazos, conducta antideportiva, defectos en las instalaciones, equipo defectuoso o inadecuado, supervision inadecuada, instruccion o arbitraje y todas demas circunstancias, inherentes a actividades dentro y fuera de lugares existen. En este contexto debe reconocerse que es imposible para el Distrito de Parques del Area de Round Lake garantizar absoluta seguridad.

## Desistimiento y Liberacion de todos los reclamos

Por favor lea esta forma cuidadosamente y note que firmando y participando en los programas/actividades identificados usted estara expresamente asumiendo toda la responsabilidad de riesgo y de obligacion legal y desistiendo y liberando todos los reclamos por lesiones, danos o perdida que usted o su menor hijo/protegido pudieran obtener como resultado de participar en alguna o todas las actividades conec-tadas y asociadas con dichos programas/actividades (incluyendo servicio de transporte/operacion de vehiculo, cuando se provee).

Yo reconozco y entiendo que existen ciertos riesgos de lesion fisica a los participantes de estos programas/actividades, y Yo voluntariamente estoy de acuerdo de asumir el completo riesgo de una o todas las lesiones o perdidas sin importar lo severo que estas sean que mi menor/protegido o Yo pueda obtener de dicha participacion. Mas alla estoy de acuerdo de desistirme de los reclamos que Yo o mi menor hijo pudieramos tener como resultado de participar en estos programas/actividades en contra del Distrito de Parques del Area de Round Lake, incluyendo sus oficiales, agentes, voluntarios y empleados.

Yo completamente libero y por siempre descargo al Distrito de Parques del Area de Round Lake incluyendo sus oficiales, agentes, volun-tarios y empleados de todas y cada una de los reclamos por lesion, danos o perdida que yo o mi menor hijo/protegido podamos tener como consecuencia de, en coneccion con, o en algun modo asociado con estos programas/actividades.

He leído y completamente entendido la informacion arriba, advertencia de riesgo, asumir el riesgo y desistimiento y liberacion de todos los reclamos. Si se registra via FAX su firma en el facsimile sera substituida por y tendra el mismo efecto legal que la forma firmada original.

**LA PARTICIPACION SERA NEGADA si la firma de unadulto participante o padre/guardian y fecha no se encuentran en esta forma.**

## Liberacion de Photos

Entiendo que mi nino/sala o yo podemos ser fotografiados o grabados en video participando en un programa de Distrito de Parque de Area de Lago Redondo. Doy el permiso para fotos y videocintas de mi nino/sala o mi para ser usado para promover el Distrito de Parque. Tales fotos y videocintas dejaran la propiedad del Distrito de Parque de Area de Lago Redondo.

**HE LEIDO Y ENTENDIDO COMPLETAMENTE LOS DETALLE DEL PROGRAMA, DESISTIMIENTO Y LIBERACION DE TODOS LOS RECLAMOS Y PERMISO PARA TRATAMIENTO DE SEGURIDAD EN EL REVERSO DE ESTA FORMA.**

Firma del Padre o Guardian: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del Padre o Guardian escrito: \_\_\_\_\_

Un pariente/guardian tiene que llenor la registracion y firmar la renunica para ninos menor de 18 anos. Si usted no es pariente, prueba de guardian legal es requerida por escrito.